

さくらだより

S  
A  
K  
U  
R  
A  
D  
A  
Y  
O  
R  
I

2  
0  
1  
6  
新  
春  
号

Vol.17

<http://www.sakuradayori.net>

## あけましておめでとうございます

旧年中は格別なご高配を賜り、

誠にありがとうございました。

今年もより一層のサービスの向上に努めてまいりますので

ご支援を賜りますよう、心よりお願い申し上げます。

Thank you for being a customer at our company

MOKUMEGANEYA last year.

We will make every effort to satisfy you.

We wish you and your family peace, happiness  
and look forward to serving you in coming year.

Happy new year!

空目金屋スタッフ一同

## 結婚指輪「つながるカタチ」が2015年度グッドデザイン賞を受賞！

「つながるカタチ」はおふたり自身の手で一つの指輪を分かちあった痕跡が、デザインとなる結婚指輪。リングを見る度にその瞬間が浮かび、おふたりの絆を深めることができます。

「グッドデザイン賞」は、私たちの生活をより豊かにすることを目的に60年以上にわたり実施されている日本を代表するデザイン賞です。

カタチのデザインの良さとどまらず、社会をより良くするための創造性を持っていることが求められます。



**GOOD DESIGN  
AWARD 2015**

## 100%グリーン電力は二社だけ

12月に開催された日本最大級の環境展示会「エコプロダクツ2015」。「資生堂」や「トヨタ自動車」など多数の企業が出展しました。

そのような場で杵目金屋の「つながるカタチ」が日本自然エネルギー株式会社様のブース内で展示され、注目を集めました。

日本自然エネルギー株式会社を通じて「グリーン電力」を導入し、工房、本社、直営店すべてを「グリーン電力」100%で導入している企業は、「イケウチオーガニック」様と二社だけという点が評価され、展示のお声がけをいただき、今回の展示にいたりました。

おふたりの指輪は、環境に優しい100%グリーンエネルギーで作られています。



1月15日(金) NHK BS「美の壺」に  
木目金の研究者として高橋が出演します！



2016年1月15日(金)に放送予定の「千年の光 日本刀」の回に、杵目金屋代表の高橋正樹が出演します。「刀を彩るスゴワザ発見」として木目金の鑢が紹介され、高橋が鑢を復元する作業の様子がインタビューと共にご覧いただけます。

「美の壺」は2006年より開始され360回を越える人気番組で、暮らしの中の美しい物の魅力を洒落たジャズと共に紹介するアート鑑賞マニュアルです。

今回は、「木目金」の美もぜひ番組で取り上げて欲しいと話していた所へのまさかの取材申し込みでした。放映は復元作業のごく一部ですが、工程ごとの撮影は一日がかり。この取材のこぼれ話は「木目金を知る」のページで詳しくご紹介いたします。

## 美の壺



©NHKホームページより

### 放送時間

**NHK BSプレミアム**

毎週金曜 午後7時30分～8時

毎週火曜 午前11時～11時30分 (再)

毎週木曜 午前6時30分～7時 (再)

**国際放送 ワールドプレミアム**

1月21日 14:05～(日本時間)

Eテレ「美の壺セレクション」で放映される場合もありますので、sakuradayori.net等でお知らせします。

## 木目金を知る 〈番外編〉



### NHK「美の壺」への出演依頼

1月15日(金)NHK BSプレミアム「美の壺」の「千年の光 日本刀」の回に、杓目金屋代表の高橋正樹が出演します。この「美の壺」は社内でもファンが多く、突然の取材申し込みにはちょっとした盛り上がりを見せました。

今回は11月末に行われた番組の撮影の様子

をご紹介します。

出演するのは「刀を彩るスゴワザ発見」というテーマの中です。「鐺」の装飾技法「木目金」について語り、江戸時代の名品の鐺を復元する様子をご覧いただけます。他にも杓目金屋が収蔵する数多くの木目金の鐺や刀も登場します。



### 復元作業の撮影の様子

撮影はまず、何層にも重ねた金属の板に書いた下絵に沿って彫り下げる工程からです。彫ることで現れる金属の層をカメラがアップで迫ります。肉眼ではわかりにくい層が映像ではつきりと見ることができます。次に彫りを入れた板を真っ赤になるまで熱し、金槌で叩くことで、平面にしていきます。名品の鐺と同じ模様になるようにします。さらに慎重にローラーでものばします。

そして最後に鐺の形に仕立てたものを色上げします。緑青と硫酸銅の溶液の中に鐺を入れて煮るのですが、この作業の前には大根おろしの液に鐺を付ける必要があります。高橋が大根をおろすところも撮影されています。金工と大根おろし、一見奇妙に思われると思いますが、煮色という作業には欠かせない、昔から職人に伝わる伝統の作業なのです。40分ほど煮た後取り出すと、遠目には銅の一色に見えた鐺が複雑な木目金の色に変化します。この様子も番組でご覧

いただけます。

当日は効率よく撮影できるよう、制作工程ごとの状態を用意していましたが、一つ一つの工程毎にとっても丁寧な撮影で、丸一日がかりの大変なものでした。

### 木目金の奥深さ

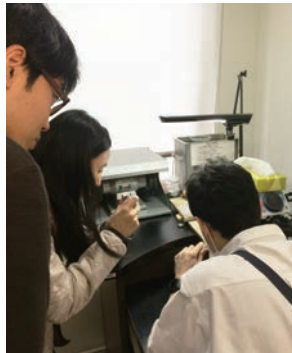
今回は高橋が木目金についてインタビューを受けました。刀の持つ絶大なエネルギーに見合う技術として、鐺の中に無限の宇宙を表現するために職人はこの技術を使ったのではないかと。金属の歪みという偶然性を美しさに昇華させた技の奥深さに対する想いを語ります。

番組で放映されるのはほんの一部だけとなりますが、数日にわたって、木目金の美しさ、奥深さに迫ろうとする撮影は、私たち杓目金屋にとって、改めて木目金の魅力をもっと多くの方に伝えていきたいと思う出来事でした。ぜひともご覧くださいませ。



## クリスマスフェア

～おふたりで、ご家族で、作る喜びを体験していただきました！～



「木目金屋に遊びに行こう！」 そう思っていたきたい。

今回のフェアではワークショップで、好きな形の木目金のピースにおふたりでイニシャルを刻印していただきました！ 簡単そうでいて、なかなか慎重さがいる共同作業。その場で職人がジュエリーにお仕立てするのを間近で見ることができたのも好評でした。

前回6月のワークショップにもご参加いただいたおふたりにも再会！ その後にお生まれになったお子様を記念してイニシャルをお揃いで刻印され、それぞれのペンダントにされました。

家族の記念のジュエリーを楽しく自分達で作る。ワークショップがそんな機会にもなってほしい。私たち木目金屋の想いです。



### 木目金屋の伝道師であるコンシェルジュが、その魅力をご紹介します。

#### ふたりの絆がつながっていく… 同じ板から作る他にはない宝物です

同じ板を分かちあって作るジュエリーは、いつもお客さまにとっても喜んでいただけていますので、自分でもいつかオーダーしたいと思っていました。

主人と桜のペアネックレスをオーダーし、同じ板から主人の誕生日にタイバーを作りました。ふたりの絆が様々なカタチになり、身につけるとつながりを感じることができます。



梅田本店 西村 綾乃

#### 子供の誕生石が輝くペンダントは そっと見守ってくれる、お守りのような特別なジュエリー



銀座本店 月原 麻美

「木目金フェア」で一目惚れした花紋ペンダント。梅のかたちのものを選びました。

二年前に子供が生まれ、いつか記念になるジュエリーを作りたい…と、私の結婚指輪と同じ模様の木目金に、子供の誕生石「タンザナイト」を留めてオーダーしました。そんな特別なペンダントは、子供をそっと見守ってくれるお守りのようなジュエリーになりました。

## 自分でつくる両親への贈り物

2015年6月にワークショップご参加 山本様



10月にご結婚式を挙げられた山本様ご夫妻。お母様方への贈り物を手作りできるなら特別なプレゼントになる！と、6月の「木目金ワークショップ」に申し込んでいただきました。当日は一つの木目金の素材をふたつに分ちあい、お母様のためにデザインを考えて。もちろん職人が丁寧にアドバイス。最初はぎこちなかった

おふたりも、本当に真剣に削る事に集中されて見事完成。ペンダントにお仕立てすることになりました。

満足な出来あがりに、ぜひお父様のためにも作りたい！と希望され、ちょうど応募者多数のため急遽追加した銀座のフェアに参加していただけというラッキーも。



2回のワークショップを通して無事に贈り物は完成。10月の結婚式では、サプライズで制作の様子をスライドショーで上映した後に、私たち木目金屋のスタッフがお渡しのお手伝いをさせていただくことができました。お母様にはペンダントを掛けて差し上げられ、お父様にはストラップをプレゼント。突然のふたりからの

手づくりのプレゼントにご両親も驚かれ感激もひとしおのご様子でした。

ワークショップがこんな風にご家族の絆を深める機会につながったことは、私たちにとっても本当に嬉しい出来事でした。

大切な方のためにご自身で作るジュエリー。ご興味のある方はご相談ください。



## 2016 イヤーペンダント year pendant 2016

透かし彫りを施した「さくら」の枠に、  
職人が小さな木目金の「花びら」を  
ひとつひとつ丁寧に切抜き、整え、ぴたりと合わせます  
結婚記念日や家族が増えた記念に「花びら」が一枚、また一枚・・・  
ふたりの<sup>とき</sup>時間が重ねられるとともに  
「さくら」が形づくられていきます

時とともに重ねる しあわせの花びら  
「桜かさね」

基本本体価格 各¥34,560(税込) 木目金の花びら1枚含む K10 / WG・PG・YGからお選びいただけます。  
オプション: 木目金の花びら一枚追加 / ¥5,400(税込)

# 杳目金屋の贈り物 「特別なギフト」



特別な日に、大切な人へ、こころをかたちにして贈りたい。

お客さまへの感謝の気持ちと  
木目金の魅力をより一層感じていただきたいという想いを込めて  
永久保存版「特別なギフト」カタログをお届けします。  
大切な人へのギフトを選んでいる時間も  
幸せな思い出になりますように。

杳目金屋はいつまでもお客さまの人生の大切な瞬間に寄り添い、  
幸せのお手伝いをしていきたいと願っております。

「特別なギフト」に掲載のジュエリーへのご注文やお問い合わせは  
下記にてお受けいたします。

#### 【お電話の場合】

お近くの杳目金屋の店舗（封筒裏面に記載）にご連絡ください。  
コンシェルジュに「特別なギフト」の件とお伝えください。

#### 【メールの場合】

[vip@mokumeganeya.com](mailto:vip@mokumeganeya.com) 宛てに  
「特別なギフト」についての件名で「お名前」「ご連絡先」を記載の上  
お問い合わせください。

#### 「10周年記念ギフト券」



20万円以上(税別)のご購入(同時に複数点でも可)  
の場合にお使いいただけます。

「2006年に杳目金屋にて指輪をご購入された  
お客さま」を対象に、「10周年記念ギフト券」を  
お贈りします。杳目金屋で10万円分の商品券と  
してお使い頂けます。該当のお客さまには今回  
ご案内を同封させていただいております。

また、ご結婚10周年に該当されるお客さまで  
「10周年ギフト券」ご希望のお客さまは、恐れ入  
りますが、上記までご連絡下さいませ。





喜ぶ顔が見たいから  
心こめて一枚の花びらをつくります



【さくらスイートテンリング】木目金部分／素材はお選びいただけます。リング／Pt・WG・PG・YG・GGからお選びいただけます。  
ダイヤモンド／1/40×10個 リング部の素材／K18の場合¥216,000(税込) Ptの場合 ¥259,200(税込)



職人の指導のもと木目金の板から一枚の花びらを切り出して頂きます。



10年間ありがとう、これからもよろしく。  
大切な妻の為に、自分の手で木目金の素材から  
たった一枚のさくらの花びらをつくる。

その特別な花びらをリングにお仕立てします。  
おふたりだけの特別な十周年のしるし  
「さくらのスイートテンリング」





masaki takahashi  
collection

## 限定リング

【masaki takahashi コレクション 限定リング】木目金部分／素材はお選びいただけます。リング／Pt・K18WG・PG・YG・GGからお選びいただけます。  
ダイヤモンド／1/10×1個 リング部の素材／K18の場合¥216,000(税込) Ptの場合 259,200円(税込)

### 江戸時代の匠の技に挑戦する

木目金の名品を前に、美しさに吸い込まれそうになります。

毎年、木目金の鐔の名品を一点、復元製作します。

技巧をつくした極小世界は、無限の宇宙となり、  
紋様に封じ込められた気迫が私の身体を震わせます。  
隠された技は、私を探求へと誘うのです。

江戸時代の匠に全身全霊で挑む。  
金槌の一振りに全神経を集中させ、  
一年一度の真剣勝負です。

素材の変化を五感で感じ、対話により生み出される紋様。

江戸時代の匠の技を正真に受け継ぐ。

鐔の彫りの痕跡が、時代を超越して私に語りかけます。  
時に優しく、時に厳しく、金槌の音とともに、  
匠の思いを体感するのです。

鐔の一彫り、一彫りが、私と匠の思いを繋ぎ合わせます。  
伝承こそが私の使命です。  
当時の匠の技と思い、そのままの本物を伝えることを信じて。

高橋正樹

### masaki takahashiコレクション

その年に復元した鐔をモチーフとした限定リングをお届けします。  
江戸時代の匠の技を受け継いだ高橋自らが木目金を製作する至極の逸品です。  
長年の研究による当時の技術を正真に受け継ぐ唯一無二のリング、あなただけのために、  
一つ一つ丁寧にをつくります。







「一枚の板」から思い出す、大切な記憶



一枚の板から作られた結婚指輪を身に付けてきた10年。  
ふたりで歩んできた時間の記念に、結婚指輪と同じように、一枚の板から作られたジュエリーをお揃いで身に着ける。  
木目金の模様がこれからもおふたりをつなぎます。



左から：【鐿プレスレット】¥35,640(税込) PG×WG×Sv、革 【鐿ペンダント】¥31,320(税込) PG×Sv、革  
【鐿カフス】¥48,600(税込) YG×PG×WG×Sv 【鐿タイバー】¥50,760(税込) YG×WG×Sv



左から：【鐿ピアス】¥165,240(税込) YG×PG×WG×Sv 【鐿ピアス】¥190,080(税込) YG×PG×WG×Sv、ダイヤモンド  
【鐿ペンダント】¥89,640(税込) YG×PG×WG×Sv、ダイヤモンド 【鐿プレスレット】¥282,960(税込) YG×PG×WG×Sv 裏面YG  
ダイヤモンド、アメシスト





「さくら」の記念日

さくら、さくら  
 やよいの空は見渡すかぎり  
 かすみか雲か匂いぞ出する  
 いざやいざや見にゆかん

日本人にとって最もなじみ深く、愛される花、「さくら」

出会いは春。初めてのデートは桜の季節。  
 楽しいお花見。桜の香り。

そして、桜咲く結婚式・・・。

きとおふたりだけの世界にひとつの  
 「さくら」ストーリーがあることでしょう。

季節はめぐっていきけれども、  
 10年後も20年後もあのときのように  
 春にはふたりで桜を見に行きたい。

そんな願いを込めて贈る、  
 さくら記念ジュエリー。



桜

梅

桔梗

撫子

菊



左から:【さくらしずくペンダント】¥162,000(税込)PG×Sv ダイヤモンド 【さくらしずくピアス】¥140,400(税込)PG×Sv、ダイヤモンド  
 【さくらミドルペンダント】¥259,200(税込)YG×Sv ダイヤモンド 【さくらペンダント】¥125,280(税込) PG×Sv、ローズクォーツ、ダイヤ  
 モンド、ピンクサファイア 【さくらペンダント】¥270,000(税込)PG×Sv ダイヤモンド、ピンクサファイア、ピンクアメジスト

【家紋リング】 桜 ¥128,520(宝石代別・税込)PG×Sv、ダイヤモンド 梅 ¥128,520(宝石代別・税込)PG×Sv、ダイヤモンド  
 桔梗 ¥128,520(宝石代別・税込) WG×Sv、ダイヤモンド 撫子 ¥128,520(宝石代別・税込)PG×Sv、ダイヤモンド  
 菊 ¥128,520(宝石代別・税込)WG×Sv、ダイヤモンド

## 今贈る、ご両親へ感謝のこころ

お子さまが生まれたとき我が子への愛情が溢れるとともに、自らが両親に与えてもらった愛情の大きさに改めて気付く。

今だからこそ、感謝のこころを贈りたい。

多くを語らずとも家族を支えてくれた父へ、優しい温もりを与えてくれた母へ。



一枚の木目金の板からお作りでき、ペアジュエリーとして普段ジュエリーを身に付けない方への贈り物としても人気。



【グラスホルダー】¥32,400(税込) WG×PG×Sv, シルクコード

## 毎年ある誕生日、今しかない誕生日



夫婦になって初めて迎える誕生日。  
母になって初めて迎える誕生日。  
その年ごとに特別な意味のある一日のはず。

大切なあなたの喜ぶ顔を思い浮かべて贈り物を選ぶとき、気付けば自分の顔もほころぶ。

あなたへの気持ちをどうやって伝えようか。  
特別な日には、特別なジュエリーを。

グリ彫りの繊細な積層が、積み重ねた年月を連想させる誕生石リング。



誕生石リング ¥42,120(税込) (ダイヤモンドのみ ¥51,300(税込)) PG×Sv, WG×Sv, YG×Sv



## 小さなワンピースがつなぐ宝物

私達のもとへ生まれてきてくれてありがとう。  
今この幸せな瞬間をぎゅっと閉じ込めて、未来のあなたへ伝えたい。

おふたりの指輪のワンピースを分けあい、お子さまのリングの一部にすることで、「いつも見守っているよ」と語りかけてくれるような特別なジュエリーになることでしょう。

愛しいあなたへ贈る 初めての贈り物。



【木目金ベビーリング】 ¥70,200(税込)~ WG×PG×Sv

## 大切なリングのお手入れ方法のご案内

How to use the cleaning powder enclosed



1 重曹を少量手に取ります  
Prepare the cleaning powder.  
(one teaspoon)



2 重曹を水につけます  
Add water to ①



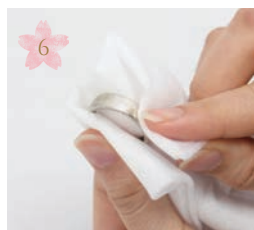
3 ぬらした重曹をリングの  
表面にぬります  
Put ② to your ring.



4 水につけながら  
軽くこすり洗いをします  
Rub it lightly while soaking water.



5 流水でよく洗い流します  
Wash it away well by a current.



6 水気をよくふきとって完了です！  
Wipe moisture using tissue.

### ご注意 Attention!!

木目金の艶ありリングの場合は重曹をごく少量にして、なでるようにお使いください。  
いぶし仕上げ、単色の艶あり仕上げには傷がつく場合がございますので使用いたしません。  
Not use for 【oxidized silver】 【Guribori : part of carving is shine processing】  
Use the cleaning powder of extremely small amount for 【Mokumegane : shine processing】

木目金各店舗では【無料】にて随時クリーニングを承っております。

詳しくはお近くの店舗までお問い合わせください。

※クリーニングは約2週間お預かりいたします。

## さくらだより専用ページ



トップページ



ご購入されたお客さまのコミュニティサイト「さくらだより.net」。5月の開設以来、多数のお客さまにご覧いただいております。

毎回大好評の「空目金屋フェア」の最新情報や、新商品情報をいち早くお知らせしております。誌面には載せきれなかった秘蔵写真なども交えて『さくらだより』で連載中の「木目金を

知る」を解説。

「Mokumeganeyaコミュニティ」は公式Facebookとはまた違う、ここだけの情報なども掲載。今後もお客さまにお楽しみいただけるコンテンツなども充実させていきますので、ぜひご覧ください。

<http://www.sakuradayori.net>







MOKUMEGANEYA

<http://www.sakuradayori.net>